

在社会主义条件下

马克思主义货币理论的发展

〔苏〕M·H·萨夫卢克 著
崔利贞 王志英 李念斋 译

中国金融出版社

在社会主义条件下马克思

主义货币理论的发展

〔苏〕M·H·萨夫卢克 著

崔利贞 王志玲 李念高 译



043017

中国人民银行总行金融研究所研究生部	
资料室藏书专用章	
分类号	F021.03
总号	043017

中国金融出版社

责任编辑：梁平瑞

在社会主义条件下马克思主义货币理论的发展

〔苏〕M·H·萨夫卢克 著

崔利贞 王志玲 李念斋 译

•

中国金融出版社

出版发行

天津新华印刷三厂

排 版

河北省新城劳动服务公司印刷厂 印 刷

•

787×1092毫米 32开 5.375印张 116,000字

1987年1月第一版 1987年1月第一次印刷

印数：1—5,000

统一书号：4058·212 定价：1.10元

本书译自苏联高等教育出版社1982年版

РАЗВИТИЕ МАРКСИСТСКОЙ

ТЕОРИИ ДЕНЕГ

В СОЦИАЛИСТИЧЕСКОМ

ОБЩЕСТВЕ

М. И. САВЛУК

在社会主义条件下马克思主义货币理论的发展

(苏)М. И. 萨夫卢克著

崔利贞 王志玲 李念高译



译者的话

《在社会主义条件下马克思主义货币理论的发展》一书是苏联高等教育出版社1982年出版的。本书研究了马克思主义关于货币的作用、职能以及货币流通规律学说在社会主义经济中的发展过程；同时也提示了苏联共产党在苏联经济发展的各个主要阶段管理货币流通的作用。

随着对外开放的进一步扩大，加强与东西方先进的科学技术和管理经验的交流，以适应我国经济体制改革的需要，加快我国四化建设，为此，我们翻译了这本书。

本书共分六章，各章的译者是：第一章——王志玲；第二、三章——李念斋；第四、五、六章——崔利贞。

本书可供科学工作者、教师和大专院校学生研究参考之用。

由于时间仓促，译者水平有限，本书译文一定会有许多缺点和错误，欢迎同志们批评指正。

在本书翻译过程中，得到了董霞飞同志的支持和帮助，特此致谢。

原书出版说明

本书探讨了马克思主义关于在社会主义经济条件下货币的作用、职能、流通规律学说的形成和发展，揭示了苏联共产党在苏联经济发展的各主要阶段里在管理货币流通中的作用。

本书供科学工作者、教师和大专院校学生研究之用。

莫斯科财政学院货币流通与信用教研室经济学博士O.И.拉夫鲁森为本书作了书评。

前 言

苏共中央第26次代表大会为各门社会学科所提出的重要任务之一，就是要总结苏联共产党革命改造活动的经验和研究成熟的社会主义的理论问题。因此，研究社会主义社会的经济思想发展史具有重要的意义。

经济思想领域是社会生活中最复杂的领域之一，它反映了人民的极为重要的社会经济和政治思想活动，反映了苏联共产党领导这个活动的历史功绩。了解经济思想发展史，能使现代科学获得经受了考验的认识事物的方法，能够更深刻地阐明发达社会主义经济各种现象的本质，更正确地预测未来经济理论发展前景。苏共中央第26次代表大会的总结报告中指出：“生活向人们不断提出的新任务，要求进一步发展经济理论，使它适应经济实践的需要。”

苏联科学界在研究经济思想发展史、特别是在研究经济思想发展史的一般理论和方法论方面取得了显著的成就。商品货币关系方面的经济思想发展史，在З·Б·阿特拉斯、Т·Т·博戈马佐夫、Д·В·瓦洛沃伊、А·Д·古萨科夫、Т·А·科兹洛夫、Т·Е·拉普希纳雅、А·Н·马拉费耶夫、В·Е·马涅维奇等人的著作中已有了深刻的分析。但是对社会主义社会中货币理论演变的研究还未引起足够的重视。特别值得注意的是，在发达的

社会主义条件下，货币仍然是一个在理论上最能引起争论而在实践中又广泛使用的经济范畴。

马克思根据简单商品生产和资本主义商品生产的条件，第一次对货币这个经济范畴作了真正科学的阐述。在社会主义社会，由于许多情况很特殊，使货币本质的表现采取复杂的形式。社会主义所依赖的生产资料公有制是和私有制相对立的。而货币这一经济范畴是在私有制的基础上产生和发展起来的。因此，往往会产生货币与社会主义似乎并不相容、马克思主义关于货币的学说对分析新条件下货币的本质已经不再适用的感觉。

计划经济条件下货币职能本身的特点（国家有计划管理价格和组织货币流通，流通采用不能兑换的货币，等等），对阐明社会主义条件下的货币本质带来了很大的困难。如果只凭纯粹经验主义的态度来研究眼前的这个货币机制，那么，正如马克思所说的那样，是把货币的流通规律颠倒过来了。

在这种特殊条件下，善于运用经济科学发展的规律，其中包括在形成理论观点和原理方面的继承性，以及力求搞清，为什么在社会主义建设的不同阶段，对经济规律和经济范畴会产生这样或那样的理解，所有这一切对研究货币这一范畴来说，都具有特别重要的意义。

货币是商品经济的一个范畴。因此，社会主义条件下货币理论的发展是以商品生产理论发展为基础的。但是，前者不是后者的简单结果和重复。通过货币，生产关系的某些带实质性的特征得以体现并折射到实际生活中来。每当学术思想试图以某种方式否定商品生产和价值时，实践总是证明，货币的应用是不可避免的。这种现象当然有必要从理论上加以解释。实践不断地迫使科学家们一而再，再而三地来研究货币这个社会现象。

只要是科学家们运用马克思主义方法论进行研究，就必然会承认：在社会主义条件下必须有商品生产。通过对货币范畴的分析，也推动了理论界在解决社会主义商品生产的一些理论问题上的进展，提高了整个社会主义政治经济学的学术水平。

在研究这个主题时，作者对苏维埃时期已发表的一系列有关文献进行了清理。这种清理的目的不是“纯粹为了批判”，不是对作者的已经过时的原理和观点加以鞭笞。重要的是要弄清这些观点在理论上的、方法上的、认识上的以及社会政治上的根源，把它们作为在社会主义建设不同阶段上占主导地位的货币思想体系的组成部分加以研究并揭示这些观点在货币理论形成过程中的地位。

苏联理论界在社会主义经济理论发展方面处于主导地位，正是苏联理论界提出了为数众多的科学假设，并且为捍卫马克思列宁主义的纯洁性作了不懈的斗争。因此，笔者认为，探讨社会主义社会货币理论发展史，可以只限于苏联范围，不涉及其他社会主义国家。其他社会主义国家的货币理论发展史，可以作为单独的研究课题。

第一章

马克思列宁主义创始人 论社会主义社会中的货币

马克思和恩格斯论无产阶级革命胜利后货币的前景

从理论和实践上去解决社会主义建设中的商品货币关系问题，必须以马克思列宁主义关于商品、价值和货币的学说为牢固的基础。为了研究社会主义条件下商品生产和货币理论的形成，为了寻求在成熟的社会主义社会中如何完善利用商品货币范畴的实际办法，必须首先弄清马克思列宁主义创始人在有关消灭资本主义生产关系之后商品生产和货币的前途问题上的原则立场。

在苏联文献中，对这个问题未能达到认识上的一致，这首先是因为有些经济学家对社会主义条件下社会生产的性质存在着不同看法。他们站在根本不同的立场上，从马克思和恩格斯的著作中寻找能够证实自己观点正确的论据，并且往往对同一原理作出不同的解释。所有这些，都是经济科学进一步发展的阻碍，给社会主义经济带来了危害，同时也削弱了我们与资产阶级和修正主义的歪曲马克思主义的行为作斗争的立场。

马克思主义货币理论的一个重要原理是承认货币具有历史的性质。马克思和恩格斯指出，货币是在社会发展的具体阶段上产生的，货币只是在一定的社会关系体系即商品生产中才被利用。货币是实现社会分工体系内部人与人之间社会联系的特有方式，这种社会分工体系的基础是各个生产者进行独立的劳动。马克思在谈到决定货币必要性的社会条件时指出：“个人的产品或活动必须先转化为交换价值的形式，转化为货币，才能通过这种物的形式取得和表明自己的社会权力，这种必要性表明了两点：（1）个人只能为社会和在社会中进行生产；（2）他们的生产不是直接的社会的生产，不是本身实行分工的联合体的产物。”^①因此，在具备两个条件下社会不需要货币。第一，单个的生产者只是为了自己，他们彼此之间没有任何联系，这种情况只有在人类社会发展的早期阶段才存在；第二，生产是直接的社会生产，是社会有计划进行管理的生产，这种情况只有在社会发展的更高阶段才有可能。

马克思主义的创始人认为消灭生产资料私有制是用直接的社会方式来管理生产的前提，这样就能使生产者直接参加到社会生产的过程中。他们的劳动从一开始就带有社会的性质，而这种劳动的产品直接得到社会承认，不采取商品形式，不借助于交换价值和货币。

马克思和恩格斯认为，在未来的社会中，核算社会劳动和在各生产部门之间分配社会劳动，是一项比在资本主义社会中更具有重要意义的任务，但他们并不排除直接通过工时来完成这项任务的可能性。为了在社会成员之间组织消费品的分配，就要利用社会劳动的这种尺度。“在社会公有的生产中，货币

① 《马克思恩格斯全集》第46卷，上册第105页，人民出版社1979年版。

资本不再存在了。社会把劳动力和生产资料分配给不同的生产部门。生产者也许会得到纸的凭证，以此从社会的消费品储备中，取走一个与他们的劳动时间相当的量。这些凭证不是货币。它们是不流通的。”^①大家知道，马克思认为，在未来社会，不借助货币来实现极为重要的分配过程是可能的。

马克思主义的创始人把货币的消亡看作是逐渐的、在长时间内完成的、有规律性的过程。恩格斯在制定无产阶级所必须实现的，旨在消灭私有制和保证在与资产阶级的斗争中取得胜利的重要措施时指出：“自然，所有这一切措施不能一下子都实行起来，但是它们将一个跟着一个实行。……最后，当全部资本、全部生产和全部交换都集中在人民手里的时候，私有制将自行灭亡，金钱将变成无用之物，生产增加了，人也改变了，那时，旧社会的各种关系的最后形式也才会消失。”^②

关于货币的历史性和货币随着新社会的建立而逐步消亡的原理是马克思主义货币学说中非常重要的原理。苏联经济学家从马克思主义的辩证法出发，把货币消亡过程看作是复杂的、矛盾的过程，其前提条件是共产主义生产关系的不断发展。

但是，马克思的这种货币消亡的原理只是说明在社会改造的远景中货币发展的最一般的，只是有初步轮廓的方向，并没有回答，在社会主义和共产主义建设的这一或那一阶段上，货币将会出现什么样的情况。对马克思和恩格斯来说，把考察的问题具体化到这种程度，在当时并没有现实的可能性，所以他们没有给自己提出这样具体的任务。

但是，在马克思关于货币历史性原理的问题上，我们常常可

① 《马克思恩格斯全集》第24卷，第397页。

② 《马克思恩格斯全集》第4卷，第368页。

以从文献中看到另外一种观点。很多作者断定，马克思和恩格斯把货币的消亡过程限于从资本主义向社会主义的过渡时期，而把未来社会主义阶段看作是已经根本没有商品和货币的社会。

发表这种观点的首先是那些对社会主义时期的商品生产持否定立场的经济学家。从这种观点出发，他们企图证明，马克思主义创始人的这种结论完全被当前的现实所证实，当前好象已经没有商品生产和货币了。

在研究马克思和恩格斯对这个问题的立场时还可以遇到与上述的观点直接对立的观点。例如П·列昂季耶夫认为，马克思和恩格斯说过，在社会主义时期存在有计划地进行商品生产、自觉地利用价值规律和货币的可能性，只有在成熟的共产主义条件下货币才会消亡。

我们认为，上述各种观点都存在着一个相同的缺点，即他们都希望马克思主义的创始人把所考察的问题详细描述到对他们当时来说还没有客观基础的那种程度。为了正确地理解马克思和恩格斯有关商品货币关系的历史前途问题的立场，就应该弄清楚在马克思和恩格斯所处的资本主义现实条件下，他们分析未来社会制度时所持的一般态度。我们不妨看一看，他们在分析这个未来社会的其它方面时，究竟详细到什么程度。

马克思和恩格斯的社会主义学说不是乌托邦式的教条，而是科学的理论，是从现实需要中产生的活生生的群众的创造。为了实现社会主义，马克思和恩格斯详细地和十分深刻地研究了以下几个成熟的问题：把社会主义从乌托邦变为科学，把科学社会主义确立为无产阶级世界观，使无产阶级为夺取未来的社会主义作好战斗准备。他们认为，在那个时代，对未来的社会主义社会大厦作详细的设计，在理论上是无根据的，在实践

上是有害的，因为没有活生生的现实的因素作为基础。

马克思主义的创始人没有对未来社会机制的这种或那种要素的具体职能作出绝对的结论。因此，试图从马克思和恩格斯的著作中寻找在社会主义条件下是否可能保留商品生产和货币的问题的绝对答案是不正确的。我们认为，这种企图本身与马克思和恩格斯对待科学的态度是矛盾的，与马克思主义的方法是不符合的。

对马克思和恩格斯来说，科学的真理是相对的，它们受时间和空间条件的限制，并随着事实的积累和人类经验的丰富而发生变化和发展。按照恩格斯的形象说法，马克思主义学说不是现成的教条，而是进一步研究的出发点和这种研究的方法。如果从马克思主义方法出发，那么就应该承认，在现代经济学领域中，存在着上述两个流派，一派承认一派否定社会主义条件下的商品生产和货币，这是正常的。两派的代表有权捍卫自己的立场。但是，衡量他们孰是孰非的标准，应该是当代的现实生活、社会主义经济的实践和经验。为了研究当代的现实生活，研究社会主义经济的实践和经验，马克思和恩格斯已指明了研究的出发点和方法。

但是不应从以上所述得出结论说，马克思主义的创始人根本没有研究过未来社会的问题。他们不仅明确了人类社会发展的方向，而且指出了共产主义建设的主要阶段和规律性，揭示了共产主义低级阶段和高级阶段的经济规律和最一般的特征。马克思和恩格斯的这种遗产，对于经济学以及社会主义和共产主义建设的实践来说，具有不可估量的意义。

马克思主义经典著作中所表述的关于未来社会制度的基本特征和性质的重要思想不是为了预见未来，而是鉴于分析和批判资本主义的社会关系。马克思和恩格斯在深刻、全面地研

究资本主义社会的某些特征和经济规律的基础上，必然得出关于在未来社会中资本主义生产关系一定消亡、而代之以从其内容来讲是崭新的、截然不同的生产关系的结论，例如，生产资料私有制消灭后必然要建立公有制；资本主义经济无政府主义的、自发的的发展应该被社会生产有计划的、自觉的调节所代替，等等。他们还认为，货币消亡也是未来社会的重要特征之一，因为这样会体现对资本主义条件下货币对人的统治的一种否定。

马克思主义关于未来社会最重要的和最一般的特征的结论，不是纯粹的幻想，而是建立在牢固的科学基础之上的。马克思和恩格斯认为，这些结论是极为稳固的，这些结论明确了从低级阶段向高级阶段不断发展的新的社会形态性质。至于每一发展阶段的这些特征将通过哪些具体形式表现出来，那么只有在未来社会实际情况的基础上才能予以决定。

胜利了的无产阶级对过渡时期内商品货币范畴所进行的马克思主义的分析，是不断运用上述方法的典范。马克思和恩格斯根据对资本主义社会的实际情况，特别是考虑到信用和银行在资本主义经济中的巨大作用，并根据未来社会形态的一般发展规律，得出结论说，信用和银行在新社会的结构中将起到重大的作用。

马克思和恩格斯关于未来社会形态的一些重要思想也是在批判形形色色的假社会主义者的过程中形成的。马克思和恩格斯谈到的通过革命将生产资料直接公有化的方法，在生产各部门之间直接分配社会劳动的方法，社会对生产和产品分配的自觉调节的方法等等都是针对小资产阶级关于在商品生产和货币的基础上对资本主义进行改造的幻想而提出来的；同时，并没有对次要的、过渡性的特征和形式进行详尽的讨论。但是，当

批判对象的材料本身的性质以及论战的规律要求对未来社会结构的各个细节作探讨时，马克思主义的经典著作就直接地或间接地对这些问题表明了自己的意见。

在这方面，人们对马克思的《哥达纲领批判》和恩格斯的《反杜林论》这两部著作表现了极大的兴趣。这两篇论著不仅表明了马克思主义对未来社会发展的一般规律和特征的看法，而且还包含了关于社会主义经济具体职能的一系列原理。参加论战的多方代表恰恰喜欢引用这两部著作作为论据，然而他们没有想到发表这两部著作许多观点并非目的本身，而是马克思和恩格斯为了社会经济纲领进行批判而谈到的。从马克思主义关于未来社会一般规律和特征的学说的立场出发，就可以揭露这些社会经济纲领的某些原理是毫无根据的、有害的。例如，马克思在《哥达纲领批判》中，从确认这个社会的一个最一般的特征开始，来论证拉萨尔的所谓“不折不扣的劳动所得”口号是错误的，然后强调指出，在这个社会里，生产者将不交换自己的产品，而他们在生产上所消耗的劳动也不表现为这些产品的价值。在这些条件下，不需要货币存在，因此，“劳动所得”这种说法再也没有任何意义了。

马克思也揭露了拉萨尔关于公平分配，平等权利等口号的错误，为此，他不得不研究共产主义社会低级阶段即社会主义阶段的特征。这个阶段是刚刚从资本主义社会中产生出来的，因此它在各方面，在经济、道德和精神方面都还带着它脱胎出来的那个旧社会的痕迹……。①但是，马克思后来所作的论断都是以原先所确定的关于未来社会的生产关系具有无商品和无货币的性质的原理为出发点。

① 《马克思恩格斯全集》第19卷，第21页。

马克思对社会主义的基本特征之一的按劳分配（与拉萨尔的“不折不扣的劳动所得”相对立）进行研究时认为，有可能利用劳动凭据来组织分配。按马克思的意见，借助于这种劳动证书的分配形式是与分配过程的新的内容相符合的。在这个过程中，“除了自己的劳动，谁都不能提供其他任何东西，另一方面，除了个人的消费资料，没有任何东西可以成为个人的财产。”^①

马克思所阐明的在社会主义条件下以无货币的形式进行按劳分配是否合理？我们认为，是完全合理的，因为这种分配方式来源于马克思关于新社会发展的一般规律的学说和由马克思在上述著作中所解决的具体课题所决定。只有在此基础上，才能彻底揭露拉萨尔的以哥达纲领为基础的一些错误原则。但是，不能根据上述原理，对马克思主义著作关于社会主义条件下货币前途的观点，作出最后的结论。

马克思在《哥达纲领批判》中已经指出了社会主义条件下按劳分配所特有的社会经济后果：社会不同成员经济上的不平等，平等劳动条件下的消费不平等，等等。马克思认为，新型社会关系的这些特征在共产主义社会的第一阶段是不可避免的，这些特征应该影响到劳动的性质和按劳分配本身。为了缩小和克服这种不平等，社会应该对按劳分配过程适当加以影响。但是，马克思对这些问题没有进行分析，只提出了一般的看法。要避免所有这些弊病，权利就不应当是平等的。^②显然，对这些问题的分析，不是《哥达纲领批判》中的任务。

恩格斯为了对杜林的小资产阶级假社会主义理论进行批判而研究了未来社会主义社会的按劳分配问题。在进行这种批判

① 《马克思恩格斯全集》第19卷，第21页。

② 《马克思恩格斯全集》第19卷，第22页。